

TEMPLE SINAI SHABBAT MORNING SERVICE

MAH TOVU

מה טוב

מה טובי אהלך יעקב, משכנתך ישראל.

Ma tovu ohalecha Ya'akov mish'k'notecha Yisrael.

ואני ברב חסדך אבוא ביתך, אשתחווה אל היכל קדשך ביראתך.

Va'ani b'rov chas'd'cha avo veitecha, eshtachaveh el heichal kod'sh'cha b'yir'a'techa.

ואני, תפילתי לך יי, עת רצון, אלהים ברב חסדך, ענני באמת ישעך.

Va'ani t'filati l'cha Adonai eit ratzon, Elohim b'rov chasdecha, aneini be'emet yish'echa.

HOW FAIR ARE YOUR TENTS, O JACOB, YOUR DWELLINGS O ISRAEL. I, THROUGH ABUNDANT LOVE, ENTER YOUR HOUSE; I BOW DOWN IN AT YOUR HOLY TEMPLE... AS FOR ME, MY PRAYER TOME TO YOU, ADONAI, AT A FAVORABLE MOMENT; O GOD, IN YOUR ABUNDANT FAITHFULNESS, ANSWER ME WITH YOUR SURE DELIVERANCE.

ASHER YATZAR

אשר יצר

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the Universe.

With divine wisdom You have made our bodies,
combining veins, arteries, and vital organs into a finely balanced network.

Wondrous Maker and Sustainer of life, were one of them to fail -
how well we are aware - we would lack the strength to sustain life before You.

Blessed are You, Adonai, Source of our health and strength. (Mishkan Tefilah)

ברוך אתה יי, רופה כל בשר ומפליא לעשות.

Baruch Ata Adonai, rofei chol basar u'mafli la'asot.

ELOHAI

אלהי

אלהי נשמה שנתת בי טהורה היא. אתה בראתה, אתה יצרתה,

אתה נפחתה בי, ואתה משמרה בקרבי.

כל זמן שהנשמה בקרבי, מודה/מודה אני לפנך,

יי אלהי ואלהי אבותי ואמותי, רבון כל המעשים, אדון כל הנשמות.

ברוך אתה יי, אשר בידו נפש כל חי ורוח כל בשר איש.

*Elohai n'shama shenata bi t'hora hi. Atah v'ratah, Atah y'tzartah, Atah n'fachta bi,
v'Atah m'sham'rah b'kirbi. Kol z'man sheha'n'shama b'kirbi, modeh/modah ani l'fanecha,*

Adonai Elohei avotai v'imotai, ribon kol hama'asim, adon kol ha'n'shamot.

Baruch Atah Adonai, asher b'yado nefesh kol chai v'ruach kol basar ish.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, אשר נתן לשכוי בינה
להבחין בין יום ובין לילה.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam, asher natan l'sechvi vinah l'hav'chin bein yom u'vein lailah.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם פוקח עורים.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam pokei'ach ivrim.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם מתיר אסורים.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam matir asurim.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם זוקף כפופים.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam zokeif k'fufim.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם רוקע הארץ על המים.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam rokah ha'aretz al hamayim.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם המכין מצעדי גבר.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam hameichin mitz'adei gaver.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם מלביש ערמים.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam malbish arumim.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם הנותן ליעף כח.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam hanotein laya'eif ko'ach.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם המעביר שנה מעיני ותנומה מעפעפי.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam hama'avir sheinah mei'ainai u't'numah mei'af'apai.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם שעשני בצלם אלהים.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam she'asani b'tzelem Elohim.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם שעשני בן חורין.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam she'asani ben chorin.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם שעשני ישראל.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam she'asani Yisrael.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם אוזר ישראל בגבורה.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam ozeir Yisrael big'vurah.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם עוטר ישראל בתפארה.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam oteir Yisrael b'tif'arah.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם אשר קדשנו במצותיו
וצונו לעסוק בדברי תורה.

Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam asher kid'shanu b'mitzvotav v'tzivanu la'asok b'divrei Torah.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO HAS GIVEN THE MIND THE ABILITY TO DISTINGUISH DAY FROM NIGHT.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO OPENS THE EYES OF THE BLIND.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO FREES THE CAPTIVE.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO LIFTS UP THE FALLEN.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO STRETCHES THE EARTH OVER THE WATERS.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO STRENGTHENS OUR STEPS.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO CLOTHES THE NAKED.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO GIVES STRENGTH TO THE WEARY.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO REMOVES SLEEP FROM THE EYES, SLUMBER FROM THE EYELIDS.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO MADE ME IN THE IMAGE OF GOD.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO HAS MADE ME FREE.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO HAS MADE ME A JEW.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO GIRDS ISRAEL WITH STRENGTH.

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO CROWNS ISRAEL WITH SPLENDOR.

Adonai our God, make the words of Your Torah sweet to us
and to the House of Israel, Your People, that we and our children
may be lovers of Your name and students of Your Torah.

We praise You, O God, Teacher of Torah to our people Israel. (Mishkan Tefilah)

ברוך אתה יי המלמד תורה לעמו ישראל.

Baruch Atah Adonai, ha'm'lameid Torah l'amo Yisrael.

TORAH STUDY

אלו דברים

אלו דברים שאין להם שעור: שאדם אוכל פרותיהם בעולם הזה והקדש
קיימת לו לעולם הבא, ואלו הן: כבוד אב ואם, וגמילות חסדים, והשפעת
בית המדרש שחרית וערבית, והכנסת אורחים, ובקור חולים, והכנסת
כלה, ולווית המת, ועיון תפלה, והבאת שלום בין אדם לחברו, ותלמוד
תורה כנגד כלם.

Eilu d'varim, she'ain la-hem shi-ur. She'adam ocheil peiroteihem ba'olam hazeh v'hakeren kayemet lo la'olam habah, v'eilu hein: kibud av va'eim, ug'milut chasadim, v'hashkamat beit hamidrash shacharit v'arvit, v'hachnasat orchim, uvikur cholim, v'hachnasat kalah, ul'vayat hameit, v'iiyun tefillah, vahava'at shalom bein adam lachaveiro, v'talmud torah k'neged kulam.

These are things that are limitless, of which a person enjoys the fruit of the world, while the principle remains in the world to come. They are: honoring one's father and mother, engaging in deeds of compassion, arriving early for study morning and evening, dealing graciously with guests, visiting the sick, providing for the wedding couple, accompanying the dead for burial, being devoted in prayer, and making peace among people. But the study of Torah encompasses them all. (Mishkan Tefilah)

BARUCH SHE'AMAR

ברוך שאמר

ברוך שֶׁאָמַר וְהָיָה הָעוֹלָם

Baruch she'amar v'yaya ha'olam

ברוך הוּא

Baruch hu

ברוך עוֹשֶׂה בְּרֵאשִׁית

Baruch oseh v'reishit

ברוך אוֹמֵר וְעוֹשֶׂה

Baruch omer v'oseh

ברוך גּוֹזֵר וּמְקַיֵּם

Baruch gozer u'm'kayem

ברוך מְרַחֵם עַל הָאָרֶץ

Baruch m'rachem al ha'aretz

ברוך מְרַחֵם עַל הַבְּרִיּוֹת

Baruch m'rachem al hab'riyot

ברוך מְשַׁלֵּם שָׂכָר טוֹב לִירְאָיו

Baruch m'shalem sachar tov li'rei'av

ברוך חַי לְעַד וְקַיָּם לְנֶצַח

Baruch chai la'ad v'kayam lanetzach

ברוך פּוֹדֶה וּמַצִּיל. בָּרוּךְ שְׁמוֹ.

Baruch podeh u'matzil. Baruch sh'mo.

אֲשֶׁרִי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ, עוֹד יְהַלְלוּךָ סֵלָה.

Ashrey yoshvei veitecha, od y'hal'lucha selah.

אֲשֶׁרִי הָעַם שֶׁכָּכָה לוֹ, אֲשֶׁרִי הָעַם שִׁי אֱלֹהָיו.

Ashrei haam shekacha lo, ashrei haam she-Adonai Elohav.

תְּהִלָּה לְדָוִד, אֲרוֹמִמְךָ אֱלֹהֵי הַמֶּלֶךְ, וְאַבְרָכָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד.

T'hilah L'David. Aromim'cha Elohai HaMelech, vaavar'chah shimcha l'olam va-ed.

בְּכָל יוֹם אֲבָרְכֶךָ, וְאַהֲלִלָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד.

B'chol yom avarcheka, vaahal'lah shimcha l'olam va-ed.

גָּדוֹל יְיָ וּמְהֻלָּל מְאֹד, וְלִגְדֻלְתּוֹ אֵין חֶקֶר.

Gadol Adonai um'hulal m'od, v'lig'dulato ein cheiker.

דֹר לְדֹר יִשְׁבַּח מַעֲשֶׂיךָ, וּגְבוּרָתְךָ יִגִּידוּ.

Dor l'dor y'shabach maasecha, ug'vurotecha yagidu.

הִדָּר כְּבוֹד הוֹדֶךָ, וְדִבְרֵי נִפְלְאוֹתֶיךָ אֲשִׁיחָה.

Hadar k'vod hodecha, v'divrei niflotecha asichah.

וְעִזּוֹ נִרְאוֹתֶיךָ יֹאמְרוּ, וּגְדֻלְתְּךָ אֲסַפְּרֶנָּה.

Ve-ezuz norotecha yomeiru, ug'dulat'cha asaprenah.

זֶכֶר רַב טוֹבְךָ יִבְיָעוּ, וְצִדְקָתְךָ יִרְנֶנוּ.

Zecher rav tuvcha yabiyu, v'tzidkat'cha y'raneinu.

חֲנוּן וְרַחוּם יְיָ, אֶרֶךְ אַפִּים וּגְדֹל חֶסֶד.

Chanun v'rachum Adonai, erech apayim ug'dol chasad.

טוֹב יְיָ לְכָל, וְרַחֲמָיו עַל כָּל מַעֲשָׂיו.

Tov Adonai lakol, v'rachamav al kol maasav.

יִוְדוּךָ יְיָ כָּל מַעֲשֶׂיךָ, וְחִסְדֶּיךָ יִבְרָכְכָה.

Yoducha Adonai kol maasecha, vachasidecha yvar'chuchah.

כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֹאמְרוּ, וּגְבוּרָתְךָ יִדְבִּירוּ.

K'vod malchut'cha yomeiru, ug'vurat'cha y'dabeiru.

לְהוֹדִיעַ לְבִנֵי הָאָדָם גְּבוּרָתוֹ, וּכְבוֹד הַדָּר מַלְכוּתוֹ.

L'hodi-a liv'nei haadam g'vurotav, uch'vod hadar malchuto.

מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עוֹלָמִים, וּמִמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל דֹּר וָדֹר.

Malchut'cha malchut kol olamim, umemshalt'cha b'chol dor vador.

סוּמֵךְ יְיָ לְכָל הַנִּפְלִים, וְזוֹקֵף לְכָל הַכַּפּוּפִים.

Someich Adonai l'chol hanoflim, v'zokeif l'chol hak'fufim.

עֵינֵי כָל אֱלֹהִים יִשְׁבְּרוּ, וְאַתָּה נֹתֵן לָהֶם אֶת אֲכָלָם בְּעֵתוֹ.

Einei chol eilecha y'sabeiru, v'atah notein lahem et ochlam b'ito.

פּוֹתֵחַ אֶת יַדְּךָ, וּמִשְׁבִּיעַ לְכָל חַי רָצוֹן.

Poei-ach et yadecha, umasbi-a l'chol chai ratzon.

צַדִּיק יְיָ בְּכָל דְּרָכָיו, וְחָסִיד בְּכָל מַעֲשָׁיו.

Tzaddik Adonai b'chol d'rachav, v'chasid b'chol maasav.

קָרוֹב יְיָ לְכָל קִרְאָיו, לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאֵהוּ בְּאֵמֶת.

Karov Adonai l'chol korav, l'chol asher yikra-u hu ve-emet.

רָצוֹן יִרְאִיו יַעֲשֶׂה, וְאֵת שְׁוַעְתָּם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם.

R'tzon y'rei-av yaaseh, v'et shavatam yishma v'yoshi-eim.

שׁוֹמֵר יְיָ אֶת כָּל אֲהָבָיו, וְאֵת כָּל הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד.

Shomeir Adonai et kol ohavav, v'eit kol harsha-im yashmid.

תְּהִלַּת יְיָ יִדְבַּר פִּי, וַיְבָרֶךְ כָּל בֶּשָׂר שֵׁם קֹדֶשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

T'hilat Adonai y'daber pi, viy'vareich kol basar shem kodsho, l'olam va-ed.

וַאֲנַחְנוּ נְבָרֶךְ יְיָ, מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם, הַלְלוּיָהּ.

Vaanachnu n'vareich Yah mei-atah v'ad olam, hal'luyah.

הַלְלוּיָהּ
הַלְלוּ אֵל בְּקֹדֶשׁוֹ, הַלְלוּהוּ בְּרִקְיעַ עֶזֶו.
הַלְלוּהוּ בַּגְּבוּרָתוֹ, הַלְלוּהוּ כְּרֹב גִּדְלו.
הַלְלוּהוּ בַּתִּקְעָה שׁוֹפָר, הַלְלוּהוּ בַּנֶּבֶל וְכִנּוֹר.
הַלְלוּהוּ בַּתֶּף וּמַחֹל, הַלְלוּהוּ בַּמִּנִּים וְעֶגְב.
הַלְלוּהוּ בַּצִּלְצְלִי שִׁמְעָה, הַלְלוּהוּ בַּצִּלְצְלִי תְרוּעָה.
כָּל הַנְּשָׁמָה תִּהְלֵל יְהוָה, הַלְלוּיָהּ.

Hal'luyah!
Hal'lu El b'kodsho, hal'luhu bir'ki'a uzo.
Hal'luhu big'vurotav, hal'luhu k'rov gudlo.
Hal'luhu b'teika shofar, Hal'luhu b'neivel v'chinor.
Hal'luhu b'tof umachol, Hal'luhu b'minim v'ugav.
Hal'luhu b'tzil'tz'lei shama, Hal'luhu b'tzil'tz'lei t'ruah.
Kol han'shamah t'haleil Yah, Hal'luyah!

HALLELUYAH! PRAISE GOD IN GOD'S SANCTUARY; PRAISE GOD IN THE SKY, GOD'S STRONGHOLD. PRAISE GOD FOR MIGHTY ACTS; PRAISE GOD FOR GOD'S EXCEEDING GREATNESS. PRAISE GOD WITH BLASTS OF THE HORN; PRAISE GOD WITH HARP AND LYRE. PRAISE GOD WITH TIMBREL AND DANCE; PRAISE GOD WITH LUTE AND PIPE. PRAISE GOD WITH RESOUNDING CYMBALS; LET ALL THAT BREATHE PRAISE ADONAI, HALLELUYAH!

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעֶלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתֵיהּ, וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ
בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעֶגְלָא וּבִזְמַן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן.
יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.
יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלָּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ
דְּקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, לְעָלְמָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא וְנִחַמְתָּא,
וְאִמְרוּ בְּעֶלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba, b'alma div'ra chir'utei v'yamlich malchutei, b'chayeichon uv'yomeichon
uv'chayei d'chol beit Yisrael ba'agala u'vizman kariv, v'imru: Amen.
Y'hei sh'mei raba m'varach l'alam ul'almei almaya.
Yitbarach v'yishtabach v'yitpa'ar v'yitromam v'yitnasei v'yithadar v'yit'aleh v'yithalal sh'mei d'kud'sha b'rich
hu. L'eila min kol birchata v'shirata, tush'b'chata v'nechemata da'amiran b'alma, v'imru: Amen.

EXALTED AND HALLOWED BE GOD'S GREAT NAME, IN THE WORLD WHICH GOD CREATED, ACCORDING TO PLAN. MAY GOD'S MAJESTY BE REVEALED IN THE DAYS OF OUR LIFETIME AND THE LIFE OF ALL ISRAEL - SPEEDILY, IMMINENTLY. TO WHICH WE SAY: AMEN. BLESSED BE GOD'S GREAT NAME TO ALL ETERNITY. BLESSED, PRAISED, HONORED, EXALTED, EXTOLLED, GLORIFIED, ADORED, AND LAUDED BE THE NAME OF THE HOLY BLESSED ONE, BEYOND ALL EARTHLY WORDS AND SONGS OF BLESSING, PRAISE, AND COMFORT. TO WHICH WE SAY: AMEN.

BARECHU

בְּרַחוּ אֶת יְיָ הַמְּבָרָךְ.
בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד.
Bar'chu et Adonai ham'vorach.
Baruch Adonai ham'vorach l'olam va'ed.

PRAISE ADONAI TO WHOM PRAISE IS DUE FOREVER! PRAISED BE ADONAI TO WHOM PRAISE IS DUE, NOW AND FOREVER!

YOTZER

יוצר

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, יוֹצֵר אוֹר וּבוֹרֵא חֹשֶׁךְ, עֹשֶׂה שָׁלוֹם
וּבוֹרֵא אֶת הַכֹּל. הַמַּאִיר לָאָרֶץ וְלַדָּרִים עָלֶיהָ בְּרַחֲמִים, וּבְטוּבוֹ מְחַדֵּשׁ בְּכָל
יוֹם תָּמִיד מַעֲשֵׂה בְּרָאשִׁית. מָה רַבּוֹ מַעֲשֵׂיךָ יְיָ, בְּכֹלם בְּחֻכְמָה עֲשִׂיתָ, מְלָאָה
הָאָרֶץ קִינּוּגָה. תִּתְּבָרֵךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל שֶׁבַח מַעֲשֵׂה יְדִידָה, וְעַל מְאֹרֵי אוֹר
שֶׁעָשִׂיתָ יְפָאָרוֹךְ סִלָּה. אוֹר חֲדָשׁ עַל צִיּוֹן תֹּאמִיר, וְנִזְכָּה כָּלֵנוּ מִהֲרָה לְאוֹרוֹ.
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, יוֹצֵר הַמְּאֹרוֹת.

*Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam yotzeir or u'vorei choshech oseh shalom u'vorei et
hakol. Hamei'ir la'arets v'ladarim aleha b'rachamim, uv'tuvo m'chadesh b'chol yom tamid ma'aseh v'reishit.
Mah rabu ma'asecha Adonai, kulam b'chochma asita, mal'ah ha'arets kinyanecha. Titbarach Adonai
Eloheinu, al shevach ma'aseh yadecha v'al m'orei or she'asita y'fa'arucha selah. Or chadash al Tziyon
ta'ir v'nizkeh chulanu m'heirah l'oro. Baruch Atah Adonai, yotzeir ham'orot.*

AHAVA RABAH

אהבה רבה

אַהֲבָה רַבָּה אַהֲבַתְנוּ, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, חֲמִלָה גְּדוֹלָה וַיִּתְּרָה חֲמִלָתְךָ עָלֵינוּ. בַּעֲבוּר
אַבוֹתֵינוּ וְאֻמּוֹתֵינוּ שֶׁבִּטְחוּ בְּךָ, וַתִּלְמַדְם חֻקֵּי חַיִּים, כֵּן תִּחַנְּנוּ וַתִּלְמַדְנוּ.
הַמְּרַחֵם, רַחֵם עָלֵינוּ, וְתֵן בְּלִבֵּנוּ לְהִבִּין וּלְהַשְׁכִּיל, לְשִׁמְעַ, לְלַמֵּד וּלְלַמֵּד,
לְשִׁמּוֹר וּלְעֲשׂוֹת וּלְקַיֵּם אֶת כָּל דְּבָרֵי תִלְמוּד תּוֹרָתְךָ בְּאַהֲבָה.

*Ahava raba ahavtanu Adonai Eloheinu, chemla g'dolah viteira chamalta aleinu. Ba'avur avoteinu v'imoteinu
shebat'chu v'cha vat'lamdeim chukei chayim, kein t'choneinu ut'lamdeinu. Ha'm'racheim racheim aleinu,
v'tein b'libeinu l'havin ul'haskil, lishmo, a lilmod u'l'lameid, lishmor v'la'asot u'l'l'kayeim et kol divrei talmud
Toratecha b'ahava.*

*V'ha'eir eineinu b'toratecha v'dabeik libeinu b'mitzvatecha, v'yacheid l'vaveinu l'ahava ul'yir'ah et
sh'mecha. V'lo neivosh, v'lo nikaleim, v'lo nikashel l'olam va'ed. Ki v'shem kod'shecha hagadol
v'hanorah batachnu, nagilah v'nis'm'cha bi'shu'atecha.*

O God, Inspiration and Guide for all, You have spoken in a thousand tongues for us to hear. In every land and every age, Your children have heard You and imagined You in separate ways. And yet, O God, You are One, Unifier of humanity.

We give thanks for the sages and teachers who bring us understanding of Your will. Gratefully we recall the lawgivers and prophets, the psalmists and sages of Israel, and joyfully we remember that from the dawn of Israel's life we would turn to You and find purpose.

May the teachings of our ancestors live on in our minds, and their passion for righteousness stir our hearts. Help us to live so that our daily conduct reveals the beauty and wisdom of Your truth. (Mishkan T'filah)

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַבּוֹחֵר בְּעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבָה.

Baruch Atah Adonai ha'bocheir b'amo Yisrael b'ahava.

SHEMA

שמע

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, יְיָ אֶחָד.
בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מְלָכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

Shema Yisrael, Adonai Eloheinu, Adonai echad. Baruch shem k'vod mal'chuto l'olam va'ed.

V'AHAVTA

ואהבת

וְאָהַבְתָּ אֶת יְיָ אֱלֹהֶיךָ, בְּכָל לִבְבְּךָ, וּבְכָל נַפְשְׁךָ, וּבְכָל מְאֹדְךָ. וְהָיוּ הַדְּבָרִים
הָאֵלֶּה, אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצִוֶּה הַיּוֹם, עַל לִבְבְּךָ. וְשָׁנַנְתָּם לְבִנְיָךְ, וְדִבַּרְתָּ בָם,
בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ, וּבְלֶכְתְּךָ בַּדֶּרֶךְ, וּבְשֹׁכְבְּךָ, וּבְקוּמְךָ. וּקְשַׁרְתָּם לְאוֹת עַל יָדְךָ,
וְהָיוּ לְטָטְפֹת בֵּין עֵינֶיךָ. וְכִתַּבְתָּם עַל מְזוֹזֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ. לְמַעַן תִּזְכְּרוּ
וַעֲשִׂיתֶם אֶת כָּל מִצְוֹתַי, וְהָיִיתֶם קְדוֹשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם. אֲנִי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם, אֲשֶׁר
הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם, לִהְיוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים, אֲנִי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם.

*V'ahavta et Adonai Elohecha, b'chol l'vav'cha uv'chol nafsh'cha uv'chol m'odecha. V'hayu had'varim ha'eileh
asher anochi m'tzavcha hayom al l'vavecha. V'shinantam l'vanecha v'dibarta bam b'shivt'cha b'veitecha
uv'lech't'cha vaderech uv'shoch'b'cha uv'kumecha. Uk'shartam l'ot al yadecha, v'hayu l'totafot bein einecha.
Uch'tavtam al m'zuzot beitecha u'vish'arecha. L'ma'an tizk'ru va'asitem et kol mitzvotai vih'yitem k'doshim
leilohleichem. Ani Adonai Eloheichem asher hotzeiti etchem mei'eretz mitzrayim lih'yot lachem leilohim.
Ani Adonai Eloheichem.*

LOVE ADONAI YOUR GOD WITH EVERY HEARTBEAT, WITH EVERY BREATH, WITH EVERY CONSCIOUS ACT. KEEP IN MIND THE WORDS I COMMAND YOU TODAY. TEACH THEM TO YOUR CHILDREN, TALK ABOUT THEM AT WORK; WHETHER YOU ARE TIRED OR YOU ARE RESTED. LET THEM GUIDE THE WORK OF YOUR HANDS; KEEP THEM IN THE FOREFRONT OF YOUR VISION. DO NOT LEAVE THEM AT THE DOORWAY OF YOUR HOUSE, OR OUTSIDE YOUR GATE. THEY ARE REMINDERS TO DO ALL MY MITZVOT, SO THAT YOU CAN BE HOLY FOR GOD. I AM ADONAI YOUR GOD. I LED YOU OUT OF EGYPT TO BECOME YOUR GOD. I AM ADONAI YOUR GOD.

Sing the song of men and women joined in understanding and respect. The song of God's miracles, an earth protected and cherished; a gift for our children and the generations to come. The song of a land once ravished by war, now quiet and content; her soldiers home, to leave no more. The song of a world redeemed: the song of peace.

(Mishkan T'filah)

MI CHAMOCHA

מי כמכה

מי כמכה באלם יי, מי כמכה נאדר בקדש, נורא תהלת, עשה פלא. שירה
חדשה שבחו גאולים לשמך על שפת הים, יחד כלם הודו והמליכו ואמרו.
יי ימלך לעולם ועד.

צור ישראל, קומה בעזרת ישראל, ופדה כנאמך יהודה וישראל.
גאלנו יי צבאות שמו, קדוש ישראל. ברוך אתה יי גאל ישראל.

Mi chamochah ba'eilim Adonai; Mi kamochah ne'dar bakodesh, nora t'hilot, osei feleh.

Shira chadasha shib'chu g'ulim l'shimcha al s'fat hayam. Yachad kulam hodu v'himlichu v'amru:

Adonai yimloch l'olam va'ed.

*Tzur Yisrael kuma b'ezrat Yisrael u'f'dei chin'umecha Yehuda v'Yisrael. Go'aleinu Adonai Tz'va'ot sh'mo,
k'dosh Yisrael. Baruch Atah Adonai ga'al Yisrael.*

TEFILLAH

אדני שפתי תפתח ופי יגיד תהלתך.

Adonai, s'fatai tiftach ufi yagid t'hilatecha.

Adonai, open up my lips, that my mouth may declare Your praise.

ברוך אתה יי אלהינו ואלהי אבותינו ואמותינו, אלהי אברהם, אלהי יצחק,
ואלהי יעקב, אלהי שרה, אלהי רבקה, אלהי רחל ואלהי לאה. האל הגדול
הגבור והנורא, אל עליון, גומל חסדים טובים, וקנה הכל, וזוכר חסדי
אבות ואמהות, ומביא גאלה לבני בניהם, למען שמו באהבה. מלך עוזר
ומושיע ומגן. ברוך אתה יי, מגן אברהם ועזרת שרה.

*Baruch Atah Adonai, Eloheinu veilohei avoteinu v'imoteinu, Elohei Avraham, Elohei Yitzchak, v'Eilohei
Ya'akov, Elohei Sarah, Elohei Rivkah, Elohei Rachel, v'Eilohei Leah, ha'Eil hagadol hagibor v'hanora,
Eil Elyon, gomeil chasadim tovim v'konei hakol, v'zocher chasdei avot v'imahot,
u'meivi g'ulah livnei v'neihem l'ma'an sh'mo b'ahavah. Melech ozer u'moshi'a u'magein.*

Baruch Atah Adonai, magein Avraham v'ezrat Sarah.

PRAISED BE OUR GOD, THE GOD OF OUR FATHERS AND OUR MOTHERS: GOD OF ABRAHAM, GOD OF ISAAC, AND GOD OF JACOB; GOD OF SARAH,
 GOD OF REBEKAH, GOD OF RACHEL AND GOD OF LEAH; GREAT, MIGHTY, AND AWESOME GOD, GOD SUPREME. RULER OF ALL THE LIVING, YOUR
 WAYS ARE WAYS OF LOVE. YOU REMEMBER THE FAITHFULNESS OF OUR ANCESTORS, AND IN LOVE BRING REDEMPTION TO THEIR CHILDREN'S
 CHILDREN FOR THE SAKE OF YOUR NAME. YOU ARE OUR SOVEREIGN AND OUR HELP, OUR REDEEMER AND OUR SHIELD. WE PRAISE YOU, ETERNAL
 ONE, SHIELD OF ABRAHAM, PROTECTOR OF SARAH.

אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי, מְחִיָּה הַכֹּל/מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.
 מְשִׁיב הָרוּחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם.

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד, מְחִיָּה הַכֹּל/מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים,
 וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמַתִּיר אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אֲמוּנָתוֹ לִישְׁנֵי עֶפֶר, מִי כְמוֹד בְּעַל
 גְּבוּרֹת וּמִי דוֹמָה לָךְ, מְלַךְ מֵמִית וּמְחִיָּה וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה. וְנֶאֱמָן אַתָּה
 לְהַחְיֹת הַכֹּל/מֵתִים. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מְחִיָּה הַכֹּל/הַמֵּתִים.

Atah gibor l'olam Adonai, m'chayei hakol/meitim Atah, rav l'hoshi'a.

*Mashiv haruach u'morid hagashem. M'chalel chayim b'chesed, m'chayei hakol/meitim b'rachamim rabim,
 somech noflim v'rofei cholim, u'matir asurim, um'kayem munato lisheinei afar. Mi chamocha ba'al g'vurot
 u'mi domeh lach, melech meimit um'chayeh u'matzmi'ach y'shu'ah. V'ne'eman Atah l'hachayot hakol/meitim..
 Baruch Atah Adonai, m'chayei hakol/hameitim.*

YOU ARE FOREVER MIGHTY, ADONAI; YOU GIVE LIFE TO ALL. YOU CAUSE THE WINDS TO BLOW AND THE RAIN TO FALL YOU SUSTAIN LIFE THROUGH
 LOVE, GIVING LIFE TO ALL THROUGH GREAT COMPASSION, SUPPORTING THE FALLEN, HEALING THE SICK, FREEING THE CAPTIVE, KEEPING FAITH WITH
 THOSE WHO SLEEP IN THE DUST. WHO IS LIKE YOU, SOURCE OF MIGHTY ACTS? WHO RESEMBLES YOU, A SOVEREIGN WHO TAKES AND GIVES LIFE,
 CAUSING DELIVERANCE TO SPRING UP AND FAITHFULLY GIVING LIFE TO ALL? BLESSED ARE YOU, ADONAI, WHO GIVES LIFE TO ALL.

נִקְדַּשׁ אֶת שְׁמֶךָ בְּעוֹלָם, כְּשֶׁם שְׁמִקְדִּישִׁים אוֹתוֹ בְּשָׁמַי מְרוֹם, בְּכַתוּב עַל יָד
 נְבִיאָךְ, וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר:

קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת, מְלֹא כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ:
 אֲדִיר אֲדִירֵינוּ, אֲדֹנָי אֲדֹנֵינוּ, מֶה־אֲדִיר שְׁמֶךָ בְּכָל־הָאָרֶץ.
 בָּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ:

אֶחָד הוּא אֱלֹהֵינוּ, הוּא אָבִינוּ, הוּא מְלַכְנוּ, הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ, וְהוּא יִשְׁמִיעֵנוּ
 בְּרַחֲמָיו לְעֵינֵי כָל־חַי: אֲנִי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם.

יְמִלְךָ יְיָ לְעוֹלָם, אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר, הַלְלוּיָהּ:
 לְדֹר וָדֹר נָגִיד גָּדֹלְךָ וּלְנֶצַח נְצָחִים קִדְשְׁתָּךְ נִקְדִּישׁ, וְשִׁבַּחְךָ אֱלֹהֵינוּ
 מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הָאֵל הַקָּדוֹשׁ.

*N'kadesh et shimcha ba'olam, k'sheim shemakdishim oto bishmei marom, kakatuv al yad n'vi'echa,
 v'kara zeh el zeh v'amar m - Kadosh, kadosh, kadosh, Adonai ts'va'ot, m'lo chol ha'arets k'vodo:*

Adir adireinu Adonai adoneinu, ma'adir shimcha b'chol-ha'arets - Baruch k'vod Adonai mim'komo.

*Echad hu Eloheinu, hu avinu, hu malkeinu, hu moshi'einu, v'hu yashmi'einu b'rachamav l'einei ko-chai -
 Ani Adonai Eloheichem. Yimloch Adonai l'olam, Elohayich tsiyon l'dor vador, hal'luyah.*

*L'dor vador nagid godlecha ul'neitsach n'tsachim k'dushat'cha nakdish, v'shivchacha eloheinu mipinu lo
 yamush l'olam va'ed. Baruch Ata Adonai, ha'eil hakadosh.*

WE SANCTIFY YOUR NAME ON EARTH, AS ALL THINGS TO THE END OF TIME AND SPACE PROCLAIM YOUR HOLINESS; AND IN THE PROPHET'S WORDS WE SAY: HOLY, HOLY, HOLY, IS THE GOD OF CREATION; THE WHOLE EARTH IS FILLED WITH GOD'S GLORY! SOURCE OF STRENGTH, GOD SOVEREIGN, YOUR NAME IS MAJESTIC IN ALL THE EARTH! PRAISED BE GOD'S GLORY IN HEAVEN AND EARTH.

SILENT PRAYER and REFLECTION

TORAH SERVICE

סדר קריאת התורה

אין כְּמוֹךָ בָּאֱלֹהִים, יי, וְאֵין כְּמַעֲשֶׂיךָ. מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל-עֲלָמִים,
וּמִמְשָׁלְתְּךָ בְּכָל-דֹּר וָדֹר. יי מֶלֶךְ, יי מֶלֶךְ, יי יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד. יי עֲזֵר לְעַמּוֹ יִתֵּן,
יי יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם. אֲב הַרְחֵמִים, הִיטִיבָה בְּרָצוֹנְךָ אֶת צִיּוֹן, תִּבְנֶנָּה
חוֹמוֹת יְרוּשָׁלַיִם. כִּי בָךְ לִבָּד בְּטַחָנוּ, מֶלֶךְ אֵל רַם וְנִשָּׂא, אֲדוֹן עוֹלָמִים.

*Ein kamocha va'elohim Adonai v'ein k'ma'asecha. Malchut'cha mal'chut kol-olamim u'memshal't'cha
b'chol-dor vador. Adonai melech, Adonai malach, Adonai yimloch l'olam va'ed. Adonai oz l'amo yitein;
Adonai y'vareich et-amo vashalom. Av harachamim, heitivah virtzon'chah et Tziyon, tivneh chomot
Yerushalayim. Ki v'chah l'vad batachnu, Melech Eil ram v'nisah, adon olamim.*

THERE IS NONE LIKE YOU AMONG THE GODS, ADONAI, AND THERE ARE NO DEEDS LIKE YOURS. YOU ARE SOVEREIGN OVER ALL WORLDS, AND YOUR DOMINION IS IN ALL GENERATIONS. ADONAI REIGNS, ADONAI HAS REIGNED, ADONAI WILL REIGN FOREVER AND EVER. ADONAI WILL GIVE STRENGTH TO OUR PEOPLE, ADONAI WILL BLESS OUR PEOPLE WITH PEACE.

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יי אֱלֹהֵינוּ, יי אֶחָד.
אֶחָד אֱלֹהֵינוּ, גָּדוֹל אֲדוֹנֵנוּ, קָדוֹשׁ שְׁמוֹ.
גָּדְלוֹ לִי אֲתִי, וְנִרְמָמָה שְׁמוֹ יַחְדָּו.
*Sh'ma Yisra'eil, Adonai eloheinu, Adonai echad.
Echad Eloheinu, gadol Adoneinu, kadosh sh'mo
Gadlu l'Adonai iti, u'n'rom'ma sh'mo yachdav.*

לָךְ יי הַגָּדְלָה וְהַגְבוּרָה וְהַתְפָּאָרֶת וְהַנִּצָּח וְהַהוֹד,
כִּי כָל בְּשָׁמַיִם וּבָאָרֶץ, לָךְ יי הַמְּמַלְכָה, וְהַמְתִּנֵּשָׂא לְכָל לְרֹאשׁ.
*L'cha Adonai ha'g'dulah v'ha'g'vurah v'hatif'eret v'haneitsach v'hahod,
ki chol bashamayim u'va'aretz, l'cha Adonai hamamlachah v'hamitnasei l'chol l'rosh.*

YOURS, ADONAI, IS THE GREATNESS, MIGHT, SPLENDOR, TRIUMPH, AND MAJESTY - YES, ALL THAT IS IN HEAVEN AND ON EARTH.
TO YOU, ADONAI, BELONG SOVEREIGNTY AND PREEMINANCE ABOVE ALL.

BEFORE THE READING OF TORAH

בָּרְכוּ אֶת־יְיָ הַמְּבָרֵךְ.

Bar'chu et Adonai ham'vorach.

בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרֵךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

Baruch Adonai ham'vorach l'olam va'ed

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר בָּחַר־בָּנוּ מִכָּל־הָעַמִּים,
וְנָתַן־לָנוּ אֶת־תּוֹרָתוֹ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

Baruch Adonai ham-vo-rach l'o-lam va-ed. Baruch Atah Adonai, Eloheinu Melech ha'olam, asher bachar banu mikol ha'amim, v'natan lanu et Torah'to. Baruch Atah Adonai, notein haTorah.

BLESSED ARE YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO HAS CHOSEN US FROM AMONG THE PEOPLES, AND GIVEN US THE TORAH.
BLESSED ARE YOU, ADONAI, WHO GIVES THE TORAH.

AFTER THE READING OF TORAH

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר נָתַן לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת,
וְחַיִּי עוֹלָם נָטַע בְּתוֹכָנוּ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

Baruch Atah Adonai, Eloheinu Melech ha'olam, asher natan lanu Torat emet, v'cha'yei olam natah b'to'cheinu. Baruch Atah Adonai, notein haTorah.

BLESSED ARE YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, WHO HAS GIVEN US A TORAH OF TRUTH, IMPLANTING IN US ETERNAL LIFE.
BLESSED ARE YOU, ADONAI, WHO GIVES THE TORAH.

DRESSING THE TORAH

זֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׂם מֹשֶׁה לִפְנֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל עַל פִּי יְיָ בְּיַד מֹשֶׁה:

V'zot ha'Tora asher sam Moshe lifnei b'nei Yisrael al pi Adonai b'yad Moshe.

THIS IS THE TORAH WHICH MOSES PLACED BEFORE THE PEOPLE OF ISRAEL, GOD'S WORD THROUGH THE HAND OF MOSES.

PRAYER FOR ISRAEL

O Heavenly One, Protector and Redeemer of Israel, bless the State of Israel which marks the dawning of hope for all who seek peace. Shield it beneath the wings of Your love; spread over it the canopy of Your peace. Send Your light and truth to all who lead and advise, guiding them with Your good counsel. Establish peace in the land and fullness of joy for all who dwell there. Amen. (Mishkan Tefilah)

BLESSING BEFORE THE READING OF HAFTORAH

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר בָּחַר בַּנְּבִיאִים טוֹבִים, וְרָצָה
בְּדַבְרֵיהֶם הַנְּאֻמִּים בְּאֵמֶת, בְּרוּךְ אַתָּה יי, הַבוֹחֵר בַּתּוֹרָה וּבַמִּשָּׁה עֲבָדוֹ,
וּבִישְׂרָאֵל עַמּוֹ, וּבַנְּבִיאֵי הָאֵמֶת וְצִדִּיק.

*Baruch Atah Adonai, Eloheinu Melech ha'olam, asher bachar bin'vi'im tovim, v'ratza v'divreihem
hane'emarim be'emet. Baruch Atah Adonai, habocheir baTorah uv-Moshe avdo uv'Yisrael amo, uvin'vi'ei
ha'emet vatzedek.*

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, WHO HAS CHOSEN FAITHFUL PROPHETS TO SPEAK WORDS OF TRUTH. PRAISE TO YOU, ADONAI, FOR THE REVELATION OF TORAH, FOR YOUR SERVANT MOSES, FOR YOUR PEOPLE ISRAEL AND FOR PROPHETS OF TRUTH AND RIGHTEOUSNESS.

BLESSING AFTER THE READING OF HAFTORAH

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, צוּר כָּל הָעוֹלָמִים, צִדִּיק בְּכָל הַדּוֹרוֹת,
הָאֵל הַנְּאֻמָּן הָאוֹמֵר וְעֹשֶׂה, הַמְדַּבֵּר וּמְקַיֵּם, שֶׁכָּל דְּבָרָיו אֵמֶת וְצִדִּיק. עַל
הַתּוֹרָה, וְעַל הָעֲבוֹדָה, וְעַל הַנְּבִיאִים, וְעַל יוֹם הַשַּׁבָּת הַזֶּה, שֶׁנִּתְּתָה לָנוּ, יי
אֱלֹהֵינוּ, לְקַדְּשָׁה וּלְמַנוּחָה, לְכָבוֹד וּלְתִפְאַרֶת. עַל הַכֹּל, יי אֱלֹהֵינוּ, אֲנַחְנוּ
מוֹדִים לָךְ, וּמְבָרְכִים אוֹתָךְ, יִתְבָּרַךְ שְׁמֶךָ בְּכִי כָּל חַי תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד. בְּרוּךְ
אַתָּה יי, מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבָּת.

*Baruch Atah Adonai Eloheinu Melech ha'olam tzur kol ha'olamim, tzadik b'chol hadorot, ha'Eil hane'eman,
ha'omeir v'oseh, ham'dabeir um'kayeim, shekol d'varav emet vatzedek. Al haTorah, v'al ha'avodah v'al
han'vi'im v'al yom haShabbat hazeh, shenata lanu Adonai Eloheinu, lik'dusha v'lim'nucha l'chavod ul'tif'aret.
Al hakol Adonai Eloheinu, anachnu modim lach, um'varchim otach, yitbarach shimcha b'fi kol-chai tamid
l'olam va'ed. Baruch Atah Adonai, m'kadeish haShabat.*

PRAISE TO YOU, ADONAI OUR GOD, SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, ROCK OF ALL CREATION. RIGHTEOUS ONE OF ALL GENERATIONS, THE FAITHFUL GOD WHOSE WORD IS DEED, WHOSE EVERY COMMAND IS JUST AND TRUE. FOR THE TORAH, FOR THE PRIVILEGE OF WORSHIP, FOR THE PROPHETS, AND FOR THIS SHABBAT THAT YOU, ADONAI OUR GOD, HAVE GIVEN US FOR HOLINESS AND REST, FOR HONOR AND GLORY; WE THANK AND BLESS YOU. MAY YOUR NAME BE BLESSED FOR EVER BY EVERY LIVING BEING. PRAISE TO YOU, ADONAI, FOR THE SABBATH AND ITS HOLINESS.

RETURNING THE TORAH TO THE ARK

עֵץ־חַיִּים הִיא לַמַּחְזִיקִים בָּהּ, וְתִמְכֶּיהָ מְאֹשֶׁר. דִּרְכֶּיהָ דִּרְכֵי־נֹעַם,
וְכָל־נְתִיבוֹתֶיהָ שָׁלוֹם: הִשִּׁיבֵנוּ, יי, אֵלֶיךָ וְנִשְׁוֶבָה, חֲדָשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם:

*Eitz chayim hi lamachazikim bah, v'tom'chelah m'ushar. D'rachehah darchei no'am, v'chol n'tivotehah
shalom. Hashiveinu, Adonai, eilecha v'nashuvah, chadeish yameinu k'kedem.*

עלינו לשבח לאדון הכל, לתת גדלה ליוצר בראשית, שהוא נוטה שמים
 ויסד ארץ, ומושב יקרו בשמים ממעל, ושכינת עזו בגבהי מרומים, הוא
 אלהינו אין עוד. ואנחנו כורעים ומשתחוים ומודים,
 לפני מלך מלכי המלכים, הקדוש ברוך הוא.

*Aleinu l'shabei'ach la'adon hakol, lateit g'dulah l'yotzeir b'reishit, shehu noteh shamayim
 v'yosed aretz, u'moshav y'karo bashamayim mima'al, u'sh'chinat uzo b'govhei m'romim, hu
 Eloheinu ein od. Va'anachnu kor'im u'mish'tachavim u'modim,
 lifnei melech malchei ham'lachim, haKadosh Baruch Hu.*

ונאמר, והיה יי למלך על כל הארץ, ביום ההוא יהיה יי אחד, ושמו אחד.

V'ne'emar v'hayah Adonai l'melech al kol ha'arets, bayom hahu yih'yeh Adonai echad, u'sh'mo echad.

LET US NOW PRAISE THE SOVEREIGN OF THE UNIVERSE, AND PROCLAIM THE GREATNESS OF THE CREATOR WHO SPREAD OUT THE HEAVENS AND ESTABLISHED THE EARTH, WHOSE GLORY IS REVEALED IN THE HEAVENS ABOVE AND WHOSE GREATNESS IS MANIFEST THROUGHOUT THE WORLD. YOU ARE OUR GOD; THERE IS NONE ELSE. THEREFORE WE BOW IN AWE AND THANKSGIVING BEFORE THE ONE WHO IS SOVEREIGN OVER ALL, THE HOLY AND BLESSED ONE.

THUS IT HAS BEEN SAID, ADONAI WILL BE SOVEREIGN OVER ALL THE EARTH. ON THAT DAY, ADONAI WILL BE ONE, AND GOD'S NAME WILL BE ONE.

יתגדל ויתקדש שמה רבא. בעלמא די ברא כרעותיה, וימליך מלכותיה
 בחייכון וביומיכון ובחיי דכל בית ישראל, בעגלא ובזמן קריב, ואמרו אמן.
 יהא שמה רבא מברך לעלם ולעלמי עלמיא.
 יתברך וישתבח ויתפאר ויתרום ויתנשא ויתהדר ויתעלה ויתהלל שמה
 דקדשא בריך הוא, לעלא מן כל ברכתא ושירתא תשבחתא ונחמתא,
 דאמירן בעלמא, ואמרו אמן.
 יהא שלמא רבא מן שמיא, וחיים עלינו ועל כל ישראל, ואמרו אמן.
 עשה שלום במרום, הוא יעשה שלום עלינו ועל כל ישראל, ואמרו אמן.

*Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba, b'alma div'ra chir'utei v'yamlich malchutei, b'chayeichon uv'yomeichon
uv'chayei d'chol beit Yisrael ba'agala u'vizman kariv, v'imru: Amen.*

Y'hei sh'mei raba m'varach l'alam ul'almei almay.

*Yitbarach v'yishtabach v'yitpa'ar v'yitromam v'yitnasei v'yithadar v'yit'aleh v'yithalal sh'mei
d'kud'sha b'rich hu. L'eila min kol birchata v'shirata, tush'b'chata v'nechemata
da'amiran b'alma, v'imru: Amen.*

Y'hei sh'lama raba min sh'maya v'chayim aleinu v'al kol Yisrael, v'imru: Amen.

Oseh shalom bim'romav hu ya'aseh shalom aleinu v'al kol Yisrael, v'imru: Amen.

LET THE GLORY OF GOD BE EXTOLLED, AND GOD'S GREAT NAME BE HALLOWED IN THE WORLD WHOSE CREATION GOD WILLED. MAY GOD RULE IN OUR OWN DAY, IN OUR OWN LIVES, AND IN THE LIFE OF ALL ISRAEL, AND LET US SAY: AMEN. LET GOD'S GREAT NAME BE BLESSED FOREVER AND EVER. BEYOND ALL THE PRAISES, SONGS, AND ADORATIONS THAT WE CAN UTTER IS THE HOLY ONE, THE BLESSED ONE, WHOM YET WE GLORIFY, HONOR, AND EXALT. AND LET US SAY: AMEN. FOR US AND FOR ALL ISRAEL, MAY THE BLESSING OF PEACE AND THE PROMISE OF LIFE COME TRUE, AND LET US SAY: AMEN. MAY THE ONE WHO CAUSES PEACE TO REIGN IN THE HIGH HEAVENS, CAUSE PEACE TO REIGN AMONG US, ALL ISRAEL, AND ALL THE WORLD, AND LET US SAY: AMEN.